

**Zeitschrift:** Spitex rivista : la rivista dell'Associazione svizzera dei servizi di assistenza e cura a domicilio

**Herausgeber:** Spitex Verband Schweiz

**Band:** - (2016)

**Heft:** 4

**Rubrik:** Impressum

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Notizie in breve

## Impressum

Un inserto dello «Spitex Magazin»  
e del «Magazine ASD»

### Editore

Associazione svizzera dei servizi di assistenza  
e cura a domicilio  
Sulgenauweg 38, Casella Postale 1074  
3000 Berna 23  
Telefono +41 31 381 22 81  
admin@spitex.ch, www.spitex.ch

### Redazione

Spitex Rivista  
c/o MAGGIO  
via Campagna 13, 6982 Agno  
stefano.motta@sacd-ti.ch  
www.spitexrivista.ch

ISSN 2296-6994

### Pubblicazione

6 x per anno

### Termine redazionale

19 Settembre 2016 (edizione 5/2016)

### Tiratura

300 copie in italiano (inserto)

### Abbonamenti

Servizio abbonamenti Spitex Rivista  
Industriestrasse 37, 3178 Bödingen  
Telefono +41 31 740 97 87  
abo@spitexmagazin.ch

### Membri di redazione

Nadia Rambaldi, direttore (RA)  
Stefano Motta, redattore (sm)

### Correttore bozze

Ilse-Helen Rimoldi

### Annunci

Pomcanys Marketing SA  
Tina Bickel, Consulente media  
Aargauerstrasse 250, 8048 Zurigo  
Telefono +41 44 496 10 22  
Cellulare +41 79 674 29 13  
tina.bickel@pomcanys.ch  
www.pomcanys.ch

### Concetto grafico e impaginazione

Pomcanys Marketing AG, Zurigo  
www.pomcanys.ch

### Stampa

Stutz Druck AG, Wädenswil  
www.stutz-druck.ch

stampato in  
**svizzera**

Riproduzione degli articoli solo con  
autorizzazione della redazione.  
I manoscritti non richiesti non verranno  
presi in considerazione.

## Consiglio politico ASSACD

Tra gli obiettivi dell'Associazione svizzera dei servizi di assistenza e cura a domicilio vi è quello di essere maggiormente attivi a livello politico, soprattutto alle camere federali. Per questo è stato recentemente creato il Consiglio politico ASSACD, formato da politici provenienti da varie aree partitiche e che sono membri del Consiglio nazionale o del Consiglio degli Stati. Essi difenderanno gli interessi dei servizi Spitex di pubblica utilità. Dei nove membri di questo Consiglio, uno rappresenta il Ticino. Si tratta del Consigliere nazionale Lorenzo Quadri che, ricordiamolo, è pure vice-presidente del Servizio Cure a Domicilio del Luganese – SCuDo.

## Rifiutata l'iniziativa sulla parificazione dei servizi no profit / profit

La Commissione della sicurezza sociale e della sanità del Consiglio degli Stati ha rifiutato, con 12 voti contro 1, l'iniziativa parlamentare di Verena Herzog che proponeva di parificare giuridicamente i servizi Spitex commerciali a quelli di interesse pubblico. Come prima conseguenza di questo riconoscimento, ci sarebbe stato l'esonero dal pagamento dell'IVA anche per i servizi privati. Questa chiara posizione dimostra come i servizi di interesse pubblico hanno un compito ben diverso da quelli commerciali.

## Nuovo contratto collettivo

Dopo un vuoto contrattuale durato un anno e mezzo, dal 1° luglio è stato ripristinato il contratto collettivo di lavoro per i servizi di assistenza e cura a domicilio pubblici (SACD). Il nuovo contratto è stato sottoscritto per il momento dai servizi delle Tre Valli (SACD RTV), di Bellinzona (ABAD), della Valmaggia (AVAD) e del Malcantone e Vedeggio (Maggio). Il servizio del luganese (SCuDo) ha sottoscritto un CCL aziendale che è entrato in vigore il 1° gennaio di quest'anno, mentre con il servizio del Mendrisiotto (ACD) e con quello del Locarnese (ALVAD) sono in corso delle trattative.

## Misura per aumentare il numero degli infermieri attivi

Le scuole svizzere di cure infermieristiche formano ogni anno 2500 diplomati, questa cifra copre appena la metà del fabbisogno nazionale (Obsan). Partendo da questa constatazione e vista la cronica carenza di personale infermieristico anche in Ticino, è stato da poco costituito l'Osservatorio sulle formazioni e sulle prospettive professionali nel settore socio-sanitario. Dando seguito alle indicazioni ricevute dal Consiglio di Stato e dal Parlamento, questo gruppo dovrà studiare delle misure concrete per aumentare il numero di infermieri attivi. Il coordinamento dei lavori è affidato al professor Stefan Kunz della Supsi.